

Av. Amazonas N35-17
Edificio Xerox
P.O. Box 17-01-361
Quito, Ecuador

Tel: (593-2) 2251 319
(593-2) 2251 320
Fax: (593-2) 2435 807
www.deloitte.com.ec

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de
Petróleos y Servicios PYS C.A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Petróleos y Servicios PYS C.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Petróleos y Servicios PYS C.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Tal como se menciona con más detalle en la Nota 9 a los estados financieros adjuntos, en el estado de cuenta de Petrocomercial al 31 de diciembre del 2002 se incluyen facturas a cargo de la Compañía, correspondientes al año 2001 por US\$4.2 millones, las mismas que fueron canceladas mediante transferencia de pago efectuada a través del Filanbanco, una institución financiera cerrada; sin embargo, este banco no realizó el pago respectivo a Petrocomercial. A la presente fecha, no existe ningún documento por escrito en el que Petrocomercial acepte que el pago deba ser realizado por la referida institución financiera.

Deloitte & Touche

Marzo 10, 2003
Registro No. 019



Jorge Saltos
Licencia No. 16555

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

PETROLEOS Y SERVICIOS PYS C.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<u>ACTIVOS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		102	184
Inversiones temporales	4,14	658	685
Cuentas por cobrar comerciales	5	4,972	3,522
Inventarios		1	184
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	6	<u>2,811</u>	<u>1,337</u>
Total activos corrientes		<u>8,544</u>	<u>5,912</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:			
	7,14		
Terreno		10	10
Edificio		494	494
Equipo de computación		214	237
Vehículos		251	206
Muebles y enseres		137	141
Maquinaria y equipo		105	103
Instalaciones		11	11
Bienes entregados en comodato		<u>230</u>	<u>371</u>
Total		1,452	1,573
Menos depreciación acumulada		<u>726</u>	<u>725</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>726</u>	<u>848</u>
INVERSIONES			
		—	<u>147</u>
OTROS ACTIVOS			
	8	<u>477</u>	<u>174</u>
TOTAL			
		<u>9,747</u>	<u>7,081</u>

Ver notas a los estados financieros

<u>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
PASIVOS CORRIENTES:			
Sobregiros		365	
Cuentas por pagar	9	5,271	3,822
Participación a empleados	10	80	99
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	12	<u>1,599</u>	<u>756</u>
Total pasivos corrientes		<u>7,315</u>	<u>4,677</u>
CUENTAS POR PAGAR A LARGO PLAZO		<u>40</u>	<u>—</u>
PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO		<u>32</u>	<u>27</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:			
Capital social	13	476	476
Aportes futuras capitalizaciones		18	18
Reserva de capital		1,369	1,369
Reserva legal		40	8
Utilidades retenidas		<u>457</u>	<u>506</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>2,360</u>	<u>2,377</u>
TOTAL		<u>9,747</u>	<u>7,081</u>

PETROLEOS Y SERVICIOS PYS C.A.

**ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
VENTAS NETAS		184,489	144,463
COSTO DE VENTAS		<u>181,413</u>	<u>141,781</u>
MARGEN BRUTO		<u>3,076</u>	<u>2,682</u>
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS:			
Gastos de administración		2,064	1,845
Gastos de ventas		<u>726</u>	<u>369</u>
Total		<u>2,790</u>	<u>2,214</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		<u>286</u>	<u>468</u>
OTROS GASTOS (INGRESOS):			
Intereses pagados		5	11
Intereses ganados		(351)	(270)
Comisiones pagadas		82	88
Otros gastos		<u>18</u>	<u>76</u>
Total		<u>(246)</u>	<u>(95)</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A EMPLEADOS E IMPUESTO A LA RENTA		<u>532</u>	<u>563</u>
MENOS:			
Participación a empleados	10	80	84
Impuesto a la renta	11	<u>133</u>	<u>110</u>
Total		<u>213</u>	<u>194</u>
UTILIDAD NETA		<u>319</u>	<u>369</u>

Ver notas a los estados financieros

PETROLEOS Y SERVICIOS PYS C.A.

**ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**
(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Aportes para Futuras Capitalizaciones</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2000	476	18	1,369	8	46	1,917
Utilidad neta					369	369
Otros					<u>91</u>	<u>91</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2001	476	18	1,369	8	506	2,377
Utilidad neta					319	319
Dividendos pagados					(293)	(293)
Ajuste, Nota 11					(43)	(43)
Transferencia				<u>32</u>	<u>(32)</u>	
Saldos al 31 de diciembre del 2002	<u>476</u>	<u>18</u>	<u>1,369</u>	<u>40</u>	<u>457</u>	<u>2,360</u>

Ver notas a los estados financieros

PETROLEOS Y SERVICIOS PYS C.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	183,025	144,182
Pagado a proveedores y empleados	(182,788)	(143,431)
Intereses pagados	(5)	(11)
Intereses ganados	351	270
Comisiones pagadas	(82)	(88)
Participación a empleados	(99)	
Impuesto a la renta	(378)	(108)
Otros gastos, neto	<u>(30)</u>	<u>(76)</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>(6)</u>	<u>738</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipo	(133)	(59)
Precio de venta de propiedades y equipo	109	5
Disminución en inversiones temporales	27	48
Adquisición de otros activos	(338)	(33)
Disminución en inversiones	<u>147</u>	<u>19</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(188)</u>	<u>(20)</u>
FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Incremento (Disminución) de sobregiros bancarios	365	(588)
Dividendos pagados	(293)	
Incremento de cuentas por pagar a largo plazo	<u>40</u>	
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de financiamiento	<u>72</u>	<u>(588)</u>
CAJA Y BANCOS:		
Incremento (Disminución) neto durante el año	(82)	130
Comienzo del año	<u>184</u>	<u>54</u>
FIN DEL AÑO	<u>102</u>	<u>184</u>

(Continúa...)

PETROLEOS Y SERVICIOS PYS C.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	319	369
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipo	158	151
Amortización de otros activos	35	60
Provisión para cuentas dudosas	14	36
Provisión para otras cuentas incobrables	37	35
Provisión para jubilación	5	6
Ganancia en venta de propiedades y equipo	(12)	
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(1,464)	(281)
Inventarios	183	(66)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(1,309)	(164)
Cuentas por pagar	1,449	639
Participación a empleados	(19)	84
Impuesto a la renta	(245)	2
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	<u>843</u>	<u>(133)</u>
EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(6)</u>	<u>738</u>

Ver notas a los estados financieros

PETROLEOS Y SERVICIOS PYS C.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Petróleos y Servicios PYS C. A., está constituida en el Ecuador y sus actividades principales son actuar como comercializadora en la distribución de combustibles en forma directa o a través de terceros; desarrollar actividades de exploración, explotación, refinación y transporte de hidrocarburos a nivel nacional e internacional; importación, exportación, comercialización, representación, cambio de repuestos, insumos, componentes y máquinas para la industria en general.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de los importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de los combustibles.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición que no excede a los valores de mercado.

Valuación de Propiedades y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificio e instalaciones, 10 para muebles y enseres, maquinaria y equipo y bienes entregados en comodato y 5 para vehículos y equipo de computación.

Valuación de Inversiones - Corresponden a inversiones en certificados de depósito, las cuales están registradas a su valor nominal.

Otros Activos - Corresponden principalmente a bienes de imagen corporativa y gastos pagados por anticipado, registrados a su costo de adquisición. El costo de estos activos se amortiza en cinco años para bienes de imagen corporativa y tres años para gastos pagados por anticipado.

Participación a Empleados e Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento.

Provisión para Jubilación y Desahucio - Se llevan a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

Intereses Ganados y Pagados - Se llevan a resultados en base a su causación.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. INVERSIONES TEMPORALES

Al 31 de diciembre del 2002, corresponden a certificados de depósito con tasas de interés nominal anual que fluctúan entre el 4% y el 6% (entre el 7% y el 10.5% en el 2001) y con vencimientos hasta enero del 2004. Estas inversiones se encuentran garantizando las operaciones de la Compañía con Petrocomercial.

5. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Distribuidores	4,171	3,529
Clientes	851	29
Provisión para cuentas dudosas	<u>(50)</u>	<u>(36)</u>
Total	<u>4,972</u>	<u>3,522</u>

6. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Préstamos a distribuidores	1,615	739
Retenciones en la fuente, Nota 11	418	216
Gastos pagados por anticipado	323	221
Cheques protestados	258	182
Otras cuentas por cobrar	145	46
Impuesto al valor agregado - IVA	79	25
Cuentas por cobrar Filanbanco	76	
Provisión para otras cuentas incobrables	<u>(103)</u>	<u>(92)</u>
Total	<u>2,811</u>	<u>1,337</u>

Préstamos a Distribuidores - Corresponden a préstamos otorgados a los distribuidores asociados a la red de Petróleos y Servicios y con plazos que fluctúan entre 30 y 480 días con una tasa de interés anual de alrededor del 18%. De estos préstamos, la Compañía ha recibido como garantía prendas sobre tanqueros, pagarés e hipotecas.

Los movimientos de la provisión para otras cuentas incobrables fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	92	176
Provisión del año	37	35
Bajas	<u>(26)</u>	<u>(119)</u>
Saldos al fin del año	<u>103</u>	<u>92</u>

7. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipo fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	848	1,135
Adquisiciones	133	59
Ventas y/o retiros	(97)	(5)
Reclasificación a otros activos		(190)
Depreciación	<u>(158)</u>	<u>(151)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>726</u>	<u>848</u>

8. OTROS ACTIVOS

Un resumen de otros activos es como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Bienes de imagen corporativa	306	273
Licencias de computación	63	50
Gastos pagados por anticipado	338	
Otros		11
Amortización	<u>(230)</u>	<u>(160)</u>
Total	<u>477</u>	<u>174</u>

Gastos Pagados por Anticipado - Al 31 de diciembre del 2002, corresponde a pólizas de seguros cuya vigencia es hasta enero del 2005.

9. CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, incluye principalmente US\$5.3 millones y US\$3.7 millones respectivamente, que corresponden a saldos por pagar a Petrocomercial por la compra de combustible.

En el estado de cuenta de Petrocomercial al 31 de diciembre del 2002 se incluyen facturas correspondientes a los meses de junio y julio del 2001 por US\$4.2 millones, los mismos que fueron cancelados por la Compañía mediante la correspondiente transferencia de pago efectuada en el Filanbanco, una institución financiera actualmente cerrada; sin embargo, este banco no realizó el pago respectivo. La referida institución financiera reconoce que existe la obligación con Petrocomercial y que es su compromiso el pago de este valor. A la fecha del informe de los auditores independientes, no existe ningún documento por escrito en el que Petrocomercial acepte lo afirmado por la referida institución financiera. La Administración de la Compañía considera que no es necesario efectuar provisión alguna sobre este asunto.

10. PARTICIPACION A EMPLEADOS

De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta. Los movimientos de la provisión para participación a empleados fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	99	15
Provisión del año	80	84
Pagos efectuados	<u>(99)</u>	—
Saldos al fin del año	<u>80</u>	<u>99</u>

11. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, a partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a empleados	452	479
Gastos no deducibles	<u>78</u>	<u>135</u>
Utilidad gravable	<u>530</u>	<u>614</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>133</u>	<u>110</u>

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	(216)	(218)
Ajuste impuesto a la renta año 2001	43	
Provisión del año	133	110
Pagos efectuados	<u>(378)</u>	<u>(108)</u>
Saldos al fin del año, Nota 6	<u>(418)</u>	<u>(216)</u>

12. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Fondo de distribuidores	585	351
Seguros por pagar	480	65
Retención de Impuesto al valor agregado - IVA	329	270
Retenciones de impuesto a la renta	58	45
Otras cuentas por pagar	<u>147</u>	<u>25</u>
Total	<u>1,599</u>	<u>756</u>

Fondo de Distribuidores - Corresponde a un fondo de ahorro creado a favor de los distribuidores asociados a la red de Petróleos y Servicios, el cual es de libre disposición y cuya recaudación se realiza en función del combustible facturado, de acuerdo con los convenios firmados con cada distribuidor.

13. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado consiste de 2 acciones de US\$238 mil de valor nominal unitario.

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

14. GARANTIAS

Al 31 de diciembre del 2002, existen los siguientes activos dados en garantía por obligaciones propias:

<u>Activos en Garantía</u>	<u>Valor</u> (en miles de U.S. dólares)
Inversiones temporales	658
Edificios, según avalúo	<u>632</u>
Total	<u>1,290</u>

15. CONTRATOS Y CONVENIOS

Los contratos y convenios más importantes de la Compañía, al 31 de diciembre del 2002, se detallan a continuación:

Contrato de Abastecimiento - El 27 de enero de 1995, la Compañía celebró con Petrocomercial un contrato de abastecimiento de derivados del petróleo para que Petróleos y Servicios, a través de sus distribuidores asociados, satisfaga los requerimientos del mercado nacional. La vigencia del contrato es de 15 años, renovables por períodos iguales.

Contratos de Comodato - Al 31 de diciembre del 2002, la Compañía mantiene contratos de comodato con varios de sus distribuidores asociados, mediante los cuales se compromete a entregar equipos y accesorios, bajo el régimen de préstamos de uso y usufructo gratuito. La vigencia de estos contratos fluctúa entre 10 y 15 años, renovables por períodos iguales

16. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2002 y la fecha del informe de los auditores independientes (marzo 10 del 2003) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.
